



# CCIG info

Bulletin d'information  
de la Chambre de commerce,  
d'industrie et des services  
de Genève

## Finances publiques

La conseillère d'Etat Nathalie Fontanet a participé à un séminaire intitulé « Comment éviter la faillite à Genève ? » ► **PAGE 3**

## Développement durable

Rencontre du Management durable, Swiss Impact Forum, Alternatiba: la durabilité est dans l'air du temps. ► **PAGE 5**

## Commerce international

13<sup>e</sup> Congrès mondial des Chambres: les entreprises appelées à y tenir un stand. ► **PAGE 6**

### PRÉVOYONS ENSEMBLE LA PÉRENNITÉ ET LA TRANSMISSION DE VOTRE ENTREPRISE

N°1 en Suisse | 2'000 produits | 20 agences | 1'000 transactions par an  
T.022 700 22 22 | www.remicom.com | pme@remicom.com

**REMI(COM)**  
LOCAUX COMMERCIAUX - COMMERCE - ENTREPRISES

## Grands Prix 2022

# Quatre Prix remis à des entreprises modèles !

Les Grands Prix de l'économie 2022, qui se sont déroulés le 20 septembre dernier au BFM, ont été très appréciés des Membres et invités présents, d'autant plus que, pour la première fois, les lauréats n'étaient pas connus à l'avance.



Les lauréats, les nominés et les membres du Jury réunis sur la scène du Bâtiment des Forces motrices.

Après l'introduction du directeur général de la CCIG **Vincent Subilia**, la présidente du Jury des Prix **Anne-Sophie Dunand-Blaesi** a rappelé les critères requis pour concourir et souligné les nombreux mérites des 17 entreprises en lice pour l'une ou

l'autre des récompenses: « On pourrait dire qu'elles sont toutes vainqueur, en quelque sorte... », a-t-elle imaginé, avant d'insister: « Une entreprise qui crée de l'emploi, qui innove, qui se démène pour donner des chances égales à ses employés mérite

d'être distinguée; elle mérite notre reconnaissance ». En conclusion, elle a donné son credo: « Ce sont dans les moments difficiles que les chefs d'entreprise doivent se serrer les coudes, échanger entre eux sur les incertitudes, les contraintes, les pro-

blèmes – quels que soient la taille de leur entreprise ou leur secteur d'activité. Ce sont de tels échanges qui nous rendent, individuellement et collectivement, plus rapides, plus agiles et, donc, plus forts ».

Tour à tour, le Prix de l'innovation a été attribué à la société centenaire **Kugler Bimetal**, le Prix de l'égalité à **l'Ecole Moser**, le Prix spécial du Jury à la fondation **Artanim** et le Prix de l'économie genevoise à la jeune entreprise **Spineart** (voir encadré p. 2).

En s'exprimant sur le Prix de l'égalité, la conseillère d'Etat en charge des finances **Nathalie Fontanet** s'est réjouie des valeurs d'exemplarité que véhiculaient les entreprises en lice. « J'espère qu'un jour nous

n'aurons plus besoin d'un Prix de l'égalité, tant cette thématique sera devenue une évidence pour toutes et tous ! », a-t-elle relevé. Mais en attendant, il importe de montrer l'exemple sur la durée, étant donné l'écart salarial moyen de 19 % qui règne en Suisse. Certaines politiques dissimuleraient encore une discrimination à l'embauche ou un « plafond de verre », qui empêche la gent féminine d'accéder aux postes à responsabilité. Parvenir à l'égalité n'est pas seulement un besoin de rétablir une justice, mais aussi d'encourager une démarche profitable aux entreprises. Il est en effet avéré qu'une représentation équilibrée entre hommes et femmes dans les sphères décisionnelles est source de meilleure performance. Mais, pour certaines entreprises, cela nécessite

suite page 2

INNOVATIVE. INTEGRATED. INTELLIGENT.



de GIULI & PORTIER  
ARCHITECTES

MAÎTRE  
D'OUVRAGE RE CAPITAL

RUBIX  
www.rubix-gva.ch

COMMERCIALISATION  
SPGI 022 707 46 59

PERMIS DE CONSTRUIRE  
EN FORCE

## A LOUER A GENEVE

VINCENT SUBILIA  
Directeur général



## Savoir surmonter les dogmes et la complexité

Avec le refus de la suppression de l'impôt anticipé sur les intérêts d'obligations suisses le 25 septembre dernier, la Suisse s'empêche donc de rapatrier une partie de l'activité liée au marché des obligations. Ce marché s'est pourtant développé au Luxembourg, pays qui ne connaît pas d'impôt anticipé, tandis que la Suisse non seulement prélève encore cet impôt mais celui-ci est, de surcroît, le plus élevé au monde.

Il est vrai que le sujet était relativement technique et les mécanismes vraisemblablement peu clairs pour une partie des votants, comme c'est souvent le cas avec les sujets fiscaux. Néanmoins, on voit surtout que, dès qu'il s'agit de fiscalité, un large pan de la population part immédiatement du principe qu'il s'agit de « faire des cadeaux aux riches », pour reprendre une des formules dont la gauche use et abuse. Et le résultat se constate dans les urnes. En début d'année déjà, le peuple avait refusé de supprimer le droit de timbre. Maigre consolation, le non l'a, cette fois, emporté à une plus faible majorité.

Facteur aggravant, il devient de plus en plus difficile, pour ne pas dire impossible, d'avoir un dialogue sensé et intelligible avec les opposants, du moins sur les réseaux sociaux, là où se déroulent désormais en (grande) partie les campagnes de votation. Les affirmations erronées, quand ce ne sont pas des invectives, tiennent lieu de raisonnement. Cela en devient presque effrayant quand on sait que notre prospérité ne tient finalement qu'à quelques fils qui, ainsi que nous le montre l'actualité depuis plus de deux ans, peuvent lâcher contre toute attente. Interruption des activités pour cause de pandémie, guerre en Europe, spectre de pénurie d'électricité sont autant de thèmes dont le score de probabilité était au plus bas dans la plupart des tableaux d'analyse de risque.

La fiscalité, des entreprises et des personnes, est pourtant un sujet d'une importance capitale, tant il est vrai que, pour pouvoir être redistribué, l'argent doit tout d'abord entrer dans les caisses de l'Etat. Au plan fédéral, la réforme de la fiscalité des entreprises, voulue par l'OCDE qui prévoit une imposition minimale du bénéfice à 15 %, doit être une priorité. En effet, bien que cette réforme n'envisage une augmentation d'impôt que pour une poignée d'entreprises au chiffre d'affaires élevé, la Suisse se doit de l'accepter afin de conserver la substance économique dans le pays.

ÉDITORIAL

► suite de la page 1

un effort que l'Etat consent à soutenir, grâce à des outils clés en main, dont la plateforme égalité au travail. « Lancée en 2019, celle-ci a pour vocation de valoriser, d'informer et d'échanger sur les bonnes pratiques pouvant être mises en place pour promouvoir l'égalité en entreprise. L'égalité est l'affaire de toute la société, et pas que des femmes », a conclu Nathalie Fontanet.

« On a besoin d'une telle soirée de fête pour faire le plein d'énergie au figuré » s'est écriée Fabienne Fischer, conseillère d'Etat en charge de l'économie et de l'emploi. Preuve de la capacité d'adaptation des entreprises aux technologies, c'est une firme centenaire qui a reçu le prix de l'innovation, alors

qu'une jeune société a décroché celui de l'économie genevoise ! Elle a loué la capacité à innover des lauréats, qui leur permet d'asseoir leur prospérité, contribuent ainsi au rayonnement de la place économique genevoise et renforcent son image.

Pour conclure, elle a souligné combien « les projets récompensés renvoient au socle de valeur sur lequel repose cette économie, notamment le courage de faire différemment, une culture du dialogue pragmatique ainsi que la capacité à développer ensemble des solutions locales ». ■



Les conseillères d'Etat Fabienne Fischer et Nathalie Fontanet se sont toutes deux exprimées pendant la cérémonie de remise des Prix.

## Les lauréats

**Prix de l'économie genevoise:** La société **Spineart** s'est vu attribuer ce Prix pour son rôle pionnier dans la transformation de la chirurgie de la colonne vertébrale qu'elle a opérée en développant des procédures et dispositifs médicaux sûrs et efficaces, utilisés par les chirurgiens pour améliorer la vie de leurs patients.

**Autres nominés:** Haller Wasser + partner SA / MCI Group

**Prix de l'Innovation:** Attribué à **Kugler Bimetal**, il récompense un savoir-faire unique dans le domaine de la dépose laser d'alliages innovants, qui est utilisée dans les secteurs aéronautique, hydraulique ou éolien.

**Autres nominés:** E-nno / Klap Suisse SA

**Prix de l'égalité:** Il a été remis à l'**Ecole Moser**, qui démontre un engagement en faveur de l'égalité dans tous les niveaux de sa hiérarchie ainsi que dans sa politique de ressources humaines.

**Autres nominés:** Naef Immobilier / Groupe Pictet

**Prix spécial du Jury:** Le Jury a tenu à récompenser la **Fondation Artanim**, leader dans les technologies de capture du mouvement.

**Les candidatures pour les Grands Prix 2023 sont ouvertes, voir sous: [www.ccig.ch/grands-prix](http://www.ccig.ch/grands-prix)**



Le réseautage bat son plein au BFM; Iris Jimenez remercie la violoncelliste Sara Oswald pour sa prestation; le directeur général de la CCIG Vincent Subilia et Anne-Sophie Dunand-Blaesi, présidente du Jury des Prix.



### Pour comprendre et faire comprendre les enjeux!

Connecter et informer les entreprises à Genève



Vous souhaitez faire connaître le CCIGinfo à d'autres collaborateurs ou disposer d'exemplaires supplémentaires pour vos visiteurs, vos partenaires, etc. ?

Envoyez votre commande à [publications@ccig.ch](mailto:publications@ccig.ch), en indiquant le nombre d'exemplaires souhaités ainsi que l'adresse postale.



Et pour retrouver et partager l'actualité politique et économique, rendez-vous sur notre page Facebook



### Déjà dix ans de Grands Prix !

Créés en 2012, le Prix de l'économie genevoise et le Prix de l'innovation ont pour but de promouvoir et valoriser le tissu économique genevois. Ils visent également à honorer des entreprises dont la réputation et le rayonnement véhiculent une image positive et dynamique de Genève. En 2021, s'est ajouté le Prix de l'égalité.

Ces Prix sont remis chaque année en automne par la CCIG, l'Etat de Genève et l'OPI (Office de Promotion des Industries et des Technologies). Attribués par un jury composé de 12 personnalités issues du monde académique et économique, ils se fondent sur une série de critères tant économiques que sociaux.

## Fiscalité

# Genève dilapide sa manne fiscale

Comment éviter la faillite de Genève ? C'était l'intitulé un peu provocateur du séminaire organisé le 13 septembre dernier à la Maison de l'économie. L'occasion pour la CCIG de présenter sa 9<sup>e</sup> étude fiscale.

Photos : MezPhotographie



Depuis des années, la CCIG se bat pour améliorer l'attractivité du canton, classé en queue de liste pour sa charge fiscale. Or, on sait que cette composante influe sur les ressources financières, les investissements et la création d'emplois. Mais force est de constater, depuis la première étude fiscale parue en 1991, que Genève n'a pas vu sa situation s'embellir en la matière. Elle affiche un triple record peu glorieux : « Notre canton est toujours le plus dépensier, le plus gourmand en impôt et le plus endetté », a déclaré le directeur général de la CCIG, Vincent Subilia.



aussitôt mis en avant ce qui la différencierait de celle de 2016 : la douloureuse recapitalisation de la CPEG et les effets de la crise du Covid, mais aussi la résorption plus rapide que prévu des pertes liées à la Réforme fiscale et de financement de l'AVS (RFFA)<sup>1</sup>. En tant que cantons-villes, Genève et Bâle sont au coude-à-coude avec des recettes cumulées en 2021 d'environ CHF 17 650.- en moyenne par habitant. Depuis 2003, ces recettes ont augmenté de 88 %, alors que la population n'a progressé que de 19 %. Dans le même temps, les dépenses sont en moyenne de CHF 22 000.- par habitant. Genève a ainsi l'appétit fiscal le plus développé de Suisse. Il ponctionne 34,2 % de son potentiel fiscal et est donc le seul canton à dépasser la barre symbolique du tiers de l'exploitation de son potentiel de ressources.

## Une exonération particulièrement étendue

Autres chiffres édifiants : 35 % des Genevois ne paient aucun impôt et, à l'inverse, 0,7 % d'entre eux paient 21 % de la manne fiscale ! Du côté des personnes morales, 1,2 % des entreprises – souvent des multinationales<sup>2</sup> – paie 79,1 % de l'impôt cantonal/communal, alors que 75 %

d'entre elles, de modestes PME, ne s'acquittent que de 1 % de cet impôt. Cette pyramide fiscale inversée est dès lors particulièrement fragile. Genève figure aussi parmi les cantons les plus sociaux du pays en se montrant particulièrement généreuse pour les familles et les plus démunis.

## Toujours une crise des dépenses

À l'issue de cette présentation, la conseillère d'Etat Nathalie Fontanet a apporté son éclairage sur les enjeux en matière de finances publiques pour le canton et en particulier sur la dette genevoise : « Je tiens à remettre l'église au milieu du village. Tout d'abord, la dette du canton, bien que la plus haute du



pays, est maîtrisée. Et la péréquation intercantonale a contraint Genève à déboursier plus de 3 milliards de francs ces dernières années, au contraire de Vaud ». Le fait que l'économie genevoise soit résiliente, en particulier après la récente crise du Covid, a permis au canton d'afficher des résultats

comptables satisfaisants. On notera d'ailleurs que cette crise a davantage touché les 63 % des entreprises exonérées d'impôts que les autres, contributrices.

Le système fiscal n'a rien de statique ; il agit comme un levier de croissance dynamique. Il reste néanmoins fragile : Genève continue à vivre une crise des dépenses, et non une crise des recettes. Si le récent contreprojet pour un impôt de solidarité supplémentaire sur la fortune devait être appliqué, ce serait un coup dur, car beaucoup de gros contribuables décideraient sans doute de s'installer sous d'autres cieux. « À trop tirer sur l'élastique, on risque de le casser », a conclu la grande argentine. ■

## Le leasing de biens d'équipement professionnels: une alternative au financement traditionnel

Particulièrement adapté aux entreprises qui cherchent à optimiser leurs activités en investissant dans des équipements modernes et compétitifs, le leasing, en permettant de préserver les liquidités, est une alternative complémentaire au crédit.

### Renouveler son équipement et moderniser sa production

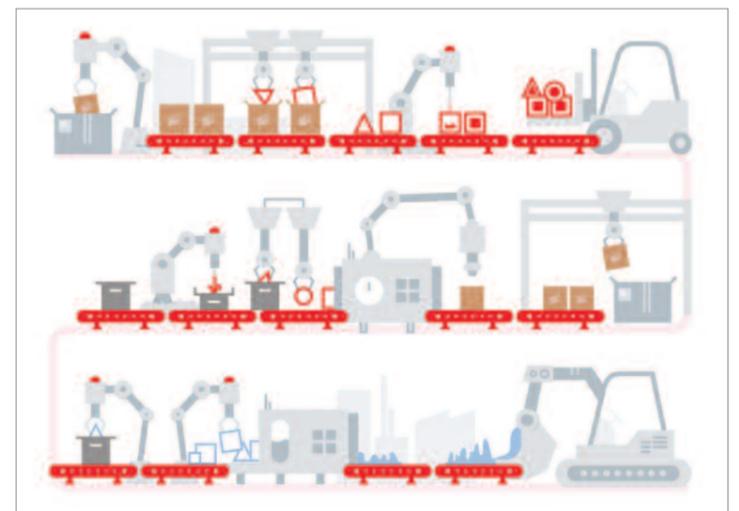
Complétant la gamme de financements que la BCGE propose aux entreprises, le **Leasing** est une option intéressante pour les sociétés, les indépendants et les professions libérales. Ce contrat de location à durée déterminée, avec option d'achat à l'échéance, permet de financer, sous la forme d'une redevance mensuelle, la plupart des équipements nécessaires à la bonne marche d'une entreprise, tels que : machines de production, véhicules utilitaires, élévateurs, grues, appareils médicaux, équipements informatiques ou de télécommunication.

### Comment fonctionne le leasing ?

La particularité essentielle de ce type de contrat réside dans le fait que la banque achète l'objet et en acquiert ainsi la pleine propriété. Elle cède ensuite l'usage exclusif de l'objet au preneur de leasing qui s'acquitte de redevances. Similaire à un loyer, le leasing prévoit un paiement mensuel, fixé en fonction du prix du bien à financer, de sa valeur résiduelle et de la durée du contrat. Accessible dès CHF 5'000, pour des périodes de 6 à 84 mois, il s'adresse à toute entreprise désireuse de renouveler régulièrement ses équipements, quel que soit son domaine d'activité.

### Augmenter la flexibilité financière de l'entreprise

Le leasing de biens d'équipement présente de nombreux avantages. D'une part, il permet de préserver les liquidités de l'entreprise grâce à un apport initial minimum et au fait de ne pas avoir à s'acquitter du montant de la TVA lors de la prise en main des équipements. D'autre part, il permet d'améliorer la



flexibilité financière avec la possibilité d'augmenter l'apport initial ou de comptabiliser, hors bilan, les engagements de leasing. Dans la mesure où les mensualités sont calculées à l'avance et restent fixes pendant toute la durée du contrat, cette solution permet d'anticiper les charges liées à l'investissement sur la durée.

L'entreprise, qui a fréquemment recours à ce type de financement, peut obtenir auprès de la BCGE des enveloppes globales qu'elle pourra utiliser à sa guise lors de l'achat de biens d'équipement, sans faire une demande pour chaque acquisition. Cette façon de procéder ainsi que la possibilité d'effectuer une demande en ligne en quelques clics, offrent

au dirigeant l'opportunité d'accélérer la décision d'investissement. De quoi préserver la trésorerie de son entreprise et assurer plus sereinement son avenir en disposant, en tout temps, d'un outil de production performant.

### Plus d'informations ?

058 211 21 00  
(du lun. au ven. de 7h30 à 19h30,  
sam. de 9h00 à 16h00  
et dim. de 9h00 à 13h00)

info@bcge.ch

Demande en ligne :  
bcge.ch/fr/lbe-demande



Aux côtés des entrepreneurs

<sup>1</sup> Dernière réforme sur l'imposition des entreprises.

<sup>2</sup> À ce titre, n'oublions pas qu'un tiers des emplois dans le canton sont générés par les sociétés multinationales.

## Commerce international

# Carnets ATA: utilisation étendue lors de la FIFA

Les carnets ATA ont été introduits au Qatar en 2018, mais uniquement pour le matériel d'exposition.

Prenant en compte les besoins des médias pour la prochaine Coupe du Monde de la FIFA 2022, les autori-

tés douanières du Qatar ont approuvé l'utilisation du carnet ATA pour des produits professionnels tels que des équipements de diffusion, de façon exceptionnelle, du début octobre à fin décembre 2022. ■

■ POUR EN SAVOIR PLUS : <https://tinyurl.com/ata-fifa>

## Les échanges panafricains bien lancés

La zone de libre-échange continentale africaine (ZLECAf) a véritablement pris son envol depuis que l'accord signé en 2019 est entré dans sa phase opérationnelle. À ce

jour, 54 des 55 Etats africains ont signé cet accord de libre-échange, destiné à renforcer l'intégration régionale et à libéraliser les échanges commerciaux. ■

■ POUR EN SAVOIR PLUS : <https://tinyurl.com/libre-echange-afrique>

*Cette information a déjà paru dans la Lettre d'information du Commerce international que la CCIG diffuse une fois par mois. Pour vous inscrire à cette newsletter, envoyez un message à [comm@ccig.ch](mailto:comm@ccig.ch) en indiquant votre nom, prénom et entreprise. Vous pouvez également vous inscrire directement au bas de la page d'accueil du site de la CCIG, [www.ccig.ch](http://www.ccig.ch).*

## Swiss Impact Forum

# Les acteurs suisses de la durabilité réunis à Berne pour la première fois

Plus de 400 personnes issues des mondes économique, politique et administratif suisses se sont réunies pour une première édition réussie de cette conférence qui deviendra annuelle.

Organisée par la Fondation B Lab Suisse, elle a notamment accueilli le conseiller fédéral Ueli Maurer pour discuter de la mise en œuvre de l'Agenda 2030.

Comment accélérer la réalisation des objectifs de développement durable fixés par les Nations Unies en Suisse? Différentes réponses ont été apportées au cours d'une journée alternant des sessions « Deep dive » d'échanges entre les participants, des conférences et des table-rondes. Le rôle des associations économiques faitières comme catalyseurs de changement a notamment été

questionné; en l'absence de législation fédérale, de nombreuses entreprises ont souligné le besoin de fixer des règles harmonisées pour tous les acteurs (le fameux « level playing field ») et d'agir rapidement.

Afin de développer l'impact positif que peuvent avoir les personnes en position de décision, B Lab Suisse et Swiss Leaders en ont profité pour annoncer le lancement du baromètre « Le Leadership durable en Suisse ». Suivant l'évolution annuelle des comportements et pratiques des cadres sur les questions de durabilité, il permettra à ces leaders de faire le point sur les compétences dans ce domaine. Les premiers résultats de ce baromètre seront publiés en juin 2023, juste à temps pour la deuxième édition de ce forum! ■

### Intégrer la durabilité dans l'entreprise

La CCIG s'est associée au groupe SOFIES et à B Lab Suisse pour proposer à ses Membres un parcours inédit d'initiation, de formation et d'actions concrètes à entreprendre pour intégrer les objectifs de durabilité dans la démarche de son entreprise: le **Diagnostic Durabilité**.

Pour en savoir plus : [www.ccig.ch/diagnostic-durabilite](http://www.ccig.ch/diagnostic-durabilite)

## Rencontre du Management durable

# La responsabilité sociétale, passage obligé des entreprises



De gauche à droite: Anne Donou (Rundstedt & Partners Suisse); François Sibille (HEG-Genève); Alice Gabelle (PwC).

La dernière Rencontre du Management durable à la CCIG a traité à nouveau de la responsabilité sociétale des entreprises (RSE), mais cette fois en tant que nouvel enjeu RH d'attractivité pour ces dernières.

Autrefois simple atout, la RSE est devenue une composante indispensable pour attirer et fidéliser les talents. Nombreux sont en effet les postulants qui sont en quête de sens et d'éthique. Fort heureusement, des entreprises ont déjà entrepris des initiatives à l'impact favorable sur la marque employeur. Un positionnement qui peut faire la différence face à la concurrence.

« Beaucoup de candidats compétents, notamment dans l'IT, tiennent désormais le couteau par le manche auprès des employeurs, car ils sont recherchés », a fait remarquer en introduction Anne Donou, responsable romande à von Rundstedt & Partners Suisse, spécialisée en recrutement. Dans un

récent sondage basé sur 14 critères, la plupart des postulants ont mis en avant la quête de sens, l'autonomie et la responsabilisation, plaçant le salaire en avant-dernière position. D'ex-hauts cadres seraient prêts à toucher moins de revenu pour pouvoir exercer un emploi qui leur plaise, mais on ne le leur propose même pas! « Chez d'autres personnes, le licenciement d'un poste démotivant a pu être perçu comme une opportunité de bouger », a poursuivi Anne Donou.

### De fausses bonnes idées

« Parfois l'intention des employeurs est bonne, a ajouté Anne Donou, mais c'est l'effet contraire qui se produit. C'est le cas d'employés qu'on veut faire passer d'une fonction à l'autre alors qu'ils venaient à peine d'être formés ». Tour à tour, trois entreprises ont apporté leurs témoignages. Première d'elles, Energy Management SA, spécialisée dans la rénovation de bâtiments: « 95 % de nos collaborateurs ont intégré six groupes de travail du plan d'action RSE 2022, a relevé sa responsable marketing & RSE Raphaëlle Magnet. Ces groupes portent autant sur les émissions de gaz à effet de serre que l'utilisation durable des ressources. »

Helvetia environnement, groupe de valorisation des déchets, a intégré la RSE au cœur de son métier et décliné un plan de développement

durable (DD) en neuf points. Comme l'a expliqué son directeur DD et transformation digitale Bertrand Guyard, « l'avis des collaborateurs est régulièrement recensé par le biais d'enquêtes et de visites de terrain ». Même si ce groupe peut se targuer d'une triple certification, il actionne d'autres leviers modernes dont un réseau social d'entreprise pour la communication interne.

### Des gestes à fort impact

« Souvent, de petits gestes peu coûteux ont beaucoup d'impact sur l'environnement; pas besoin d'y consacrer des budgets énormes », a déclaré Alice Gabelle, Senior Associate People & Organisation à PwC. Cette multinationale d'audit-consulting a depuis longtemps adopté une approche globale de la RSE, mettant en place des actions visant à atteindre l'objectif Net Zero 2030. Pour y parvenir, sa stratégie se résume en quatre actions: éviter, réduire, remplacer, compenser.

En conclusion, Alexandre Epalle, directeur général de la Direction générale du développement économique, de la recherche et de l'innovation (DG DERI), a rappelé l'importance de créer des liens entre les personnes formées dans la durabilité et leur intégration en entreprise. Une démarche incontournable qui peut devenir un levier de croissance pour une entreprise. ■

## Durabilité

# Dialogue entre science, transition urbaine et économie

Le festival Alternatiba a réuni autour d'une table ronde des représentants de l'économie genevoise, du monde scientifique ainsi que du domaine associatif pour débattre des actions nécessaires pour répondre aux défis posés par le changement climatique.

Cette table ronde était organisée par le mouvement citoyen pour l'urgence climatique à l'occasion de sa soirée d'ouverture de la huitième édition du Festival « Alternatiba Léman », le 29

septembre dernier. Invité, le directeur général de la CCIG, Vincent Subilia y a notamment présenté les efforts mis en œuvre par de nombreuses entreprises dans la région, aux côtés de la directrice de communication de la Fédération des Entreprises Romandes (FER) Véronique Kämpfen.

Vincent Subilia a notamment rappelé qu'en matière de changement climatique, les entreprises faisaient partie de la solution et qu'il ne pouvait y avoir de transition possible sans leur participation. Les débats



Les participants à la table ronde.

ont été animés et certains échanges vifs, mais, quoique puissent en penser certains, le soutien de la CCIG au développement durable est réel et concret. ■

## Promotion économique

# Des députés genevois visitent les entrailles de Palexpo

Quatre fois par an, la CCIG organise à l'intention des députés genevois une visite dans une entreprise présente sur le territoire cantonal. Ces événements ont pour but de nourrir le dialogue entre la sphère politique et le monde économique. Par une belle journée de septembre, ces deux types d'acteurs se sont rencontrés dans le cadre du Palais des expositions et des congrès de Genève (Palexpo). Le directeur général de Palexpo, Claude Membrez, y a présenté les défis de l'événementiel, cruciaux pour un canton avec une ouverture internationale telle que Genève.

106 000 m<sup>2</sup> de surface et une vue imprenable sur le canton de Genève depuis les toits, dont 30 000 m<sup>2</sup> sont déjà occupés par des panneaux solaires : l'innovation est bien l'un des moteurs de Palexpo. C'est que, pour rester attractive dans un milieu extrêmement compétitif, l'entreprise doit à la fois fidéliser ses clients actuels et anticiper leurs futurs besoins. **Claude Membrez** \* a ainsi mis en avant la nécessité de se réinventer dans un monde toujours plus digital et présenté à la fois la concurrence internationale des géants asiatiques bénéficiant de larges soutiens étatiques ainsi que le redimensionnement de certains salons.

L'un des grands défis pour Palexpo est de conserver une capacité d'accueil adéquate. Or, celle-ci est directement liée à l'offre hôtelière régio-

nale. Pour l'organisation de grands événements, le prix des nuitées monte en flèche si le nombre de chambres n'est pas suffisant. Dans ce cas, les organisateurs, que ce soient des associations professionnelles, des multinationales ou des organisations internationales, risquent rapidement de se tourner vers d'autres villes. Le Covid-19 a déjà eu un lourd impact sur les comptes de la société, dont les coûts de maintenance sont élevés, et a plongé les chiffres dans le rouge durant deux années. Le départ du Salon de l'Automobile, qui représentait environ un tiers du revenu, met à nouveau les ressources de Palexpo à rude épreuve. Pourtant, cette dernière sait se montrer audacieuse et créer de nouvelles opportunités pour se démarquer de la concurrence. En 2020, Palexpo a par exemple organisé le Geneva Annual Blockchain

Congress en digital, et mis en place de nouveaux modèles en lien avec la numérisation et la durabilité.

## Besoin d'un réseau solide autour de Palexpo

Une problématique apparaît toutefois de manière récurrente : pour maintenir son activité, Palexpo a besoin d'une Genève attractive, avec une capacité hôtelière suffisante ainsi que la volonté politique d'organiser de grands événements et d'entretenir un vaste réseau d'associations professionnelles. De même, le canton a besoin de Palexpo pour soutenir son ambition internationale, culturelle et sociale. En effet, l'entreprise représente à la fois une vitrine du savoir-faire historique dans le métier de l'événementiel suisse et une source de revenus conséquente pour le canton. En 2019 (soit avant

la pandémie), les retombées économiques liées à Palexpo se sont en effet élevées à 588 millions de francs pour Genève, auxquels s'ajoutent 39 millions de recettes fiscales. Comme le directeur général de la CCIG **Vincent Subilia** l'a résumé durant la visite, « Palexpo contribue de manière significative au rayonnement de Genève ainsi qu'à ses ressources financières ».

Alors que le Conseil d'Etat genevois présente à nouveau un budget déficitaire et que l'accumulation des crises fait augmenter les dépenses des autorités publiques, les retombées économiques de plus d'un demi-milliard de francs générées par Palexpo doivent être soutenues pour qu'elles perdurent. Et, au-delà de l'aspect économique, l'entreprise incarne aussi la double identité de

Genève, l'une locale avec des manifestations destinées à la population de la région et l'autre tournée vers le monde avec des événements d'envergure internationale. Malgré les transformations géopolitiques et les défis climatiques, ces derniers auront toujours lieu sous une forme ou sous une autre. Récemment, le canton de Genève a d'ailleurs soumis sa candidature pour accueillir la COP31 en 2026 : avec potentiellement quelque 30 000 participants réunis sur deux semaines, la présence de Palexpo, d'autres sites de congrès et d'événementiel ainsi qu'une solide offre hôtelière régionale illustrent à nouveau leur importance, dans un monde où le besoin de réunions pour mener un dialogue ouvert et le maintien de collaborations dans un climat de confiance se font plus que jamais ressentir. ■

\* Encadré par les participants à cette visite, Claude Membrez est le quatrième depuis la gauche sur la photo.

## Publireportage

## Mixité et durabilité : la ville de demain se dessine aujourd'hui

En à peine 5 ans, le Quartier de l'Étang s'est développé pour offrir un nouveau modèle urbain à Genève. À bout touchant, le programme transforme l'essai. La Genève de demain sera mixte et durable.

**E**n plein essor, les quartiers à usages mixtes annoncent un renouveau dans la manière de penser et de vivre le territoire. Sur le modèle de la ville du quart d'heure, formulé par le Professeur Carlos Moreno, la cité doit maintenant se transformer pour accueillir une mixité fonctionnelle et sociale dans un même lieu, répondant aux spécificités d'un environnement écologiquement responsable.

En Suisse, fier représentant du genre, le Quartier de l'Étang se démarque par ses ancrages diversifiés, tant au niveau de la responsabilité énergétique qu'il revendique que du programme élaboré et mis en place par les responsables du projet. Optimiser pour minimiser, tel était le maître-mot à l'origine du quartier. Optimiser les espaces en faisant cohabiter services, activités, loisirs et habitations pour minimiser les déplacements, le temps qu'ils prennent et les désagréments qui leur sont associés. Optimiser aussi la construction et le fonctionnement des bâtis pour minimiser l'impact énergétique. En définitive, minimiser les contraintes pour optimiser la qualité de vie privée et professionnelle, balance fondamentale d'un épanouissement aujourd'hui prioritaire pour les individu.e.s.

### Un modèle de référence

Et à l'aube de sa cinquième et dernière année de construction, le Quartier de l'Étang a tenu ses promesses. Ce morceau de ville dans la ville s'inscrit aujourd'hui dans cette nouvelle dynamique urbaine recherchée et nécessaire, en passe de devenir une référence dans les futurs programmes de développements territoriaux. Un véritable lieu de vie se dresse désormais là où, quelques années en arrière, s'étalait encore une friche industrielle. 870 logements, 12 restaurants, une école, des terrains de sport et plus de 60 000 m<sup>2</sup> de bureaux, voilà la liste non exhaustive de sa programmation. Aussi bien pensé pour ses habitant.e.s que pour ses employé.e.s, le quartier peut se vanter d'avoir réussi un tour de force : regrouper en un seul lieu une offre diversifiée de besoins et de services ainsi qu'une pluralité de profils sociaux. Car au-delà de son caractère mixte, ce nouveau modèle de ville a une autre vocation : adopter un rôle de vecteur social afin de réunir sa population.

Mais si le projet répond à ces impératifs fonctionnels et sociaux, les exigences en matière de responsabilité énergétique et de durabilité complètent le tableau. Certifié site 2000 Watts et au bénéfice de constructions à très hautes

performances énergétiques, le Quartier de l'Étang souligne son engagement dans la réduction significative de consommation d'énergie.

### La destination des entreprises

Une envergure qui se retrouve dans les bâtiments d'habitations, mais également dans les émergences commerciales du quartier, telles que Les Fabriques. Au-delà de ses avantages purement techniques, l'îlot à vocation artisanale et commerciale est également un modèle en termes de régulation et d'utilisation de l'énergie. Basées sur le système Genilac, au même titre que l'ensemble du quartier, Les Fabriques bénéficient d'un système thermique écologique et durable, refroidissant les bâtiments en été et les chauffant en hiver, grâce à des pompes à chaleur disposées en sous-sols. Adieu énergie fossile

et climatisation, bonjour énergie renouvelable et locale ! Des fondamentaux qui s'intègrent directement dans les questionnements actuels sur le coût et les économies d'énergie, une dimension essentielle dont les entreprises doivent désormais se préoccuper en priorité. Ajouté à l'environnement dynamique et aux espaces de travail personnalisables, il ne fait aucun doute que le Quartier de l'Étang s'érige aujourd'hui en destination de choix pour les entreprises.

Pour plus d'informations : [www.evolutionplus.ch](http://www.evolutionplus.ch)



Les Fabriques, modèle de régulation et d'utilisation de l'énergie.

## Gouvernance d'entreprise

# Entre stratégie et opérationnel, un équilibre subtil à trouver



Les intervenants de gauche à droite: Anne Bobillier (Swiss Board Forum), Anne-Marie Loeillet (PCM Opérateur Urbain SA et administratrice), Thibault Reversé et Isabelle Amschwand (Crédit Agricole Next Bank).

La récente table ronde du Swiss Board Forum à la CCIG était consacrée aux rôles respectifs du conseil d'administration et de la direction générale dans la gouvernance des entreprises. Trois orateurs ont témoigné de leurs expériences.

Si la stratégie est du ressort du Conseil d'administration (CA) et l'opérationnel de celui de la direction, il n'est pas rare que l'un et l'autre débordent de leur champ d'action. Où doit être placé le curseur? « Cela dépend de la configuration de ces deux entités, débute [Isabelle Amschwand](#), administratrice de Crédit Agricole Next Bank. Dans mon cas, il y avait six actionnaires au Conseil d'administration qui étaient en même temps membres de direction! Pour [Thibault Reversé](#), CEO de Crédit Agricole Next Bank, « la tâche dans le monde bancaire est déjà facilitée par le fait que les administrateurs soient eux-mêmes utilisateurs de la banque ». « Trop souvent, les Conseils se contentent de discuter des risques financiers, et trop peu de stratégie globale, qui soit rapidement opérationnelle », relève pour sa part [Anne-Marie Loeillet](#), CEO de PCM Opérateur Urbain SA et administratrice indépendante. Dans cette optique, une mise à niveau des connaissances constante du CA est capitale.

## Les entreprises dépendantes de décisions officielles

À la question du rôle de pilote que doit jouer le CA, Thibault Reversé se sent aidé dans sa tâche avec les *inputs* que le Conseil donne, car ils

servent de jalons d'avenir dans des domaines tels que la durabilité ou l'innovation. Par ailleurs, il manque une standardisation des normes de type ESG (*ndlr. environnement, social et de gouvernance*), alors que la banque subit des pressions réglementaires parfois rigides. Anne-Marie Loeillet abonde en ajoutant que « c'est parfois l'impulsion de la bourse ou de l'actualité qui dicte la marche des entreprises. Mais il importe que le Conseil d'administration continue à secouer le cocotier pour aller au-delà du quotidien! »

Comment éviter le piège opérationnel pour le CA? Selon [Isabelle Amschwand](#), la confusion des genres est compliquée à gérer: « Un ancien opérationnel a du mal à entrer au conseil, alors que l'inverse est moins vrai. Mais il est important qu'un patron ait un regard avisé sur l'activité du Conseil. Autre élément compliqué à gérer pour cet organe, le fait de devoir être informé de l'entier des documents pour se prononcer en connaissance de cause. « J'ai déjà reçu un rapport technique de 1600 pages, comment le traiter autrement qu'avec une synthèse », relève la modératrice [Anne Bobillier](#), du Comité du Swiss Board Forum. « Le directeur général doit donner des outils au Conseil pour formaliser les procédures », note Anne-Marie Loeillet.

## Prévoir des scénarios de crise en tout temps

Le Covid a-t-il bouleversé la répartition des tâches? « Là aussi, cela dépend des domaines d'activité, qui ont été plus ou moins affectés par la

crise; les services s'en sont généralement mieux sortis que la production », indique [Isabelle Amschwand](#). Globalement, l'élaboration de scénarios permet de désamorcer les risques. En tant que directeur d'une grande banque, Thibault Reversé s'est surtout demandé comment faire pour ouvrir les agences avec les effectifs à disposition: « Le télétravail était devenu du jour au lendemain la règle et il n'y avait pas de directive à attendre du CA ». Dans une telle crise, ce dernier doit se mettre un peu en retrait de l'opérationnel, ce qui ne l'empêche pas de remettre en cause des éléments et d'élaborer une nouvelle stratégie! Dans le milieu financier, la plupart des processus n'a pas été remise en cause. Mais il n'a pas été simple d'opérer à distance et avec un taux d'absentéisme en progression. Dans le domaine de la construction, Anne-Marie Loeillet estime que « la Suisse s'en est bien sortie en ne fermant ses chantiers que quelques jours ». En tout cas, il ne faut pas attendre que les crises surviennent pour mettre des scénarios en place.

Un dossier essentiel tel que la numérisation doit-il être traité par le CA ou la direction générale des entreprises? « À mon avis, le digital doit davantage servir d'outil du quotidien que de stratégie même, donc du ressort de l'opérationnel », relève à ce titre [Isabelle Amschwand](#). En conclusion, diversité des sujets à aborder, coaching sur les enjeux du moment et anticipation des crises sont les maîtres-mots à suivre pour des organes de gouvernance, s'accordent les panélistes. ■

## Croissance économique

# Durabilité et croissance sont compatibles

La campagne sur les réseaux sociaux pour faire connaître les conclusions de l'étude « *Le bien-être durable. Quelle croissance pour Genève?* » a commencé (voir CCIGinfo no 8 – Septembre 2022). Elle continue à présenter, semaine après semaine, les points forts relevés dans l'étude. Une campagne à suivre sur Facebook et sur LinkedIn. [f](#) [in](#)



- 04 Les plans de mobilité, une démarche en pleine expansion.
- 05 Les labels environnementaux sont bien implantés.
- 06 Les inégalités salariales sous la loupe de beaucoup d'entreprises.
- 07 Les entreprises interrogées ne considèrent pas le développement durable comme incompatible avec la croissance.

13<sup>th</sup>  
WORLD  
CHAMBERS  
CONGRESS

GENEVA2023

SWITZERLAND, 21-23 JUNE

## Votre stand pendant le congrès

La CCIG co-organise avec la Chambre de commerce internationale (ICC) et sa Fédération mondiale des chambres (WCF) la 13<sup>e</sup> édition du Congrès mondial des Chambres, qui se tiendra du 21 au 23 juin 2023 à Genève (Palexpo). 2000 m<sup>2</sup> sont à disposition des entreprises souhaitant y tenir un stand.

Sous le thème: « Le multilatéralisme au service de la paix et de la prospérité », le Congrès se concentrera sur le rôle des entreprises et des chambres de commerce en tant que parties prenantes dans la revitalisation du multilatéralisme vu comme la clé d'une prospérité partagée et durable. Plus de 2000 participants et 80 orateurs du monde entier sont attendus, autour d'un programme de plus de 40 sessions.

Une surface d'exposition de plus de 2000 m<sup>2</sup> est à disposition des exposants qui aimeraient promouvoir leur marque, leurs services ou leurs produits dans un cadre idéal pour nouer des relations d'affaires durables et jouir d'une visibilité aux niveaux local, suisse et international.



[13wcc.iccwbo.org](https://13wcc.iccwbo.org)

## Partenaire

# La culture a repris ses droits et quel plaisir d'y être pleinement associé !

Skynight est un acteur majeur du domaine de la technique audiovisuelle en Suisse romande qui, grâce à sa palette de prestations, a réussi à ne licencier aucun technicien durant la période Covid. Ce sont bien entendu les différentes aides de l'Etat et les RHT qui l'ont permis. Mais, au sortir d'un exercice comptable 2019 très réussi et de la crise sanitaire subite qui a mis un grand coup de frein à une progression nette du chiffre d'affaires, en attendant la reprise, la patience et la volonté responsable de capitaliser sur un personnel compétent ont permis à la société d'affronter une demande débridée à l'approche de cet été 2022. Certes, nous savions que les festivals reviendraient, mais les affiches se sont multipliées dans les salles de spectacles, stades, patinoires, salles polyvalentes, lieux habituellement en pause estivale... Sevré durant deux années, le public a montré un appétit d'ogre et les producteurs d'événements se sont donnés à cœur joie d'approvisionner grand nombre de festins.



Terrasse de Paleo 2022: 3 projecteurs de 1650 Watts contre 4 projecteurs de 4000 Watts en 2019, l'efficacité énergétique est une préoccupation pour chaque investissement

Les demandes ont afflué, elles ont explosé et, dans ce tourbillon du renouveau, nous nous sommes réjouis de répondre, de chiffrer, de compléter, de réadapter, de renégocier, d'ajuster encore, quelques fois jusqu'au jour J... Il a aussi et surtout fallu mesurer rapidement les capacités humaines et matérielles, pour savoir quelles offres nous pouvions honorer dans cette frénésie du divertissement « à tout prix », car planifier devint un exercice complexe, souvent schizophrénique, où la notion de prix perdait parfois tout son sens face à l'absence de ressources. En effet, si côté plaisir le Covid ne semblait

pouvoir jouer les trouble-fêtes, côté main-d'œuvre notre secteur souffre encore de la disparition d'un grand nombre de techniciens affiliés aux statuts d'indépendants ou d'intermittents du spectacle. Fragilisés financièrement, ces collaborateurs complémentaires ont dû, pour la plupart, s'orienter vers d'autres métiers. Avec cette coupure forcée, la passion pour les arts de la scène a aussi montré ses limites chez certains, car pour mettre en lumière ceux qui sont sur les planches, beaucoup de temps de préparation, de répétition et de réalisation est nécessaire, les horaires sont astreignants, le stress de l'erreur ou

de la panne inattendue n'est jamais loin. Quant à la relève, la formation avec CFC de technicien est trop récente; les premières volées sont arrivées un peu avant la crise sanitaire, laissant pas mal de jeunes orphelins d'un métier qui leur tendait les bras.

### Un été empli de festivals

Ainsi donc, de juin à fin août, flexibilité et agilité ont été les maître-mots du quotidien de Skynight. Ils ont guidé plus de deux cents collaborateurs sur toutes les routes de Suisse romande et de quelques belles régions de France, malgré des plannings de transport victimes de camions bloqués en douane ou de camions à quai et sans chauffeur... Et pourtant, à cette heure du décompte, comment ne pas être fiers du travail accompli? Festiveuch, les fêtes de la Musique de Genève et Chêne-Bourg, le Montreux Jazz, Sion sous les Etoiles, le Paléo, le Locarno Film festival, Rock Oz à Avenches, le Venoge près de Lausanne, Saint-Cergue Jazz, 3 x 3 basket à Ouchy, Portolantino à St-Florent en Corse, Les Nuits de la Guitare à Patrimonio, Erbalunga à Bastia, Les Sœurs Jumelles à Rochefort, le Caprice à Crans-Montana...

Tenant compte du volume important de matériel déplacé et installé pour honorer ce calendrier extrêmement riche, la plus belle récompense est venue de toutes ces incertitudes qui se sont dissipées au lancement de chaque manifestation; aucune défaillance technique à déplorer, aucune absence derrière une régie son, lumière ou vidéo, tout a roulé!

Dans cet été de folie joyeuse et festive, les 37 années d'expérience et de professionnalisme ont permis à Skynight d'offrir à ses clients l'assurance d'un engagement maximal. L'accompagnement vers l'excellence a été une source de motivation qui a encore fait ses preuves; l'investissement dans le capital humain s'est avéré comme la meilleure des plus-values. ■



Montreux jazz festival, une collaboration fidèle de plus de 15 ans.

**SKYNIIGHT**

Rue des Sablières 14  
1242 Satigny

Tél. 022 555 07 10

[www.skynight.com](http://www.skynight.com)

**SPGI** COMMERCIAL  
PROPERTY  
ADVISORS

## Vernier Chemin Grenet 25

Locaux lumineux  
Bureaux ouverts ou cloisonnés  
Sanitaires, espace cuisine et salle IT  
Espaces de stockage pour archivage  
Vue dégagée sur le Salève  
Places de parc disponibles (1 PP/23 m<sup>2</sup> loués)  
Proche de la gare de Meyrin et des commodités

SPGI Geneva SA [geneva.spgi.ch](http://geneva.spgi.ch)  
Alexandre Schwab 022 707 46 75 | [als@spgi.ch](mailto:als@spgi.ch)

**À louer**

Surfaces  
administratives  
Plug & Play

IN ASSOCIATION WITH  
**CUSHMAN & WAKEFIELD**



**Agenda**

**EnGEux d'actu**  
**Mercredi 19 octobre 2022** de 8h à 10h30 - CCIG

**Comment mettre l'innovation au service de l'attractivité de Genève**

PROGRAMME ET INSCRIPTIONS : [agenda.ccig.ch](http://agenda.ccig.ch)




**Avec BeVisible**  
**Mardi 1<sup>er</sup> novembre 2022** de 7h30 à 10h - CCIG

**BeSMARTphoneVIDEO**  
 Comment réaliser des vidéos de qualité pour sa PME avec un smartphone

**Mardi 15 et mercredi 16 novembre 2022**  
 Château de Prangins

**BeSMARTphoneVIDEO**  
 Formation 2 jours

PROGRAMME ET INSCRIPTIONS : [agenda.ccig.ch](http://agenda.ccig.ch)





**Avec Swiss Risk & Care**  
**Jeudi 3 novembre 2022** de 8h30 à 10h - **EN LIGNE**

**Accidents professionnels : comment les prévenir et les assurer ?**

PROGRAMME ET INSCRIPTIONS : [agenda.ccig.ch](http://agenda.ccig.ch)




**Avec Form-Inter**  
 Formation en Commerce international

**Mercredi 9 novembre 2022** de 9h à 17h - CCIG

**Comment bien assurer ses exportations**

PROGRAMME ET INSCRIPTIONS : [agenda.ccig.ch](http://agenda.ccig.ch)




**PARTENAIRES**

**OR**

SKYNIIGHT, SWISS RISK CARE, BCGE, groupe mutuel, GONET BANQUIERS 1845

**ARGENT**

m3 GROUPE, GED - COPIEURS - IT devillard, swisscom, CGNI, m SC, SOFTFINANCE, BeVisible .SWISS, MEDIA ONE CONTACT

**BRONZE**

Allianz, Protectas, PORTS FRANCS, Business School, EXECUTIVE TRAVEL, BALESTRAFIC, integrail Groupe, MIGROS, JTI, FLORIMONT, SIG, Vitol, TPJ

**DURABILITÉ** SUCAFINA, **INTERNATIONAL** P&G, **JURIDIQUE** EVERSHERDS SUTHERLAND, **HOSPITALITÉ** Hilton, **INNOVATION** microshare, **COWORKING** Regus, SPACES, **ENTREPOSAGE** HARSCH

**Cursus Formation**

La CCIG et Cursus Formation proposent des formations permettant de développer ses compétences en management et leadership. Focalisées sur la pratique, ces formations offrent des outils concrets transférables dans son quotidien professionnel. La méthodologie allie réflexion et mise en situation. Les cours sont assurés par des formateurs, tous praticiens experts dans leur domaine d'intervention et au bénéfice d'une longue expérience de l'animation.

**Lundi 7 novembre 2022** de 9h à 17h - CCIG

**Déléguer et responsabiliser, les bonnes pratiques managériales**

**Mercredi 16 novembre et lundi 12 décembre 2022** de 9h à 17h - CCIG

**Gestion du temps pour managers**

**Mercredi 30 novembre, jeudi 1<sup>er</sup> décembre et jeudi 15 décembre 2022** de 9h à 17h - CCIG

**La négociation professionnelle**

PROGRAMME ET INSCRIPTIONS : [agenda.ccig.ch](http://agenda.ccig.ch)




**IMPRESSUM**

**CCIGinfo**  
 Bulletin d'information destiné aux Membres de la CCIG.  
 Paraît 11 fois par an, 3800 exemplaires

**Responsable d'édition :**  
 Alexandra Rys

**Rédaction :**  
 Noëlle Aubert, Marguerite Bouillet, Fabienne Delachaux, Nicolas Grangier, Alexandra Rys

**Publicité :**  
 HP media SA, tél. 022 786 70 00

**Conception :** ROSS graphic design

**Impression :** Atar Roto Presse SA, Satigny

**Informations :** publications@ccig.ch

**CCIG**  
 Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève

**Maison de l'économie**  
 Bd du Théâtre 4 - 1204 Genève  
 Tél. + 41 (0)22 819 91 11  
 Fax + 41 (0)22 819 91 00  
 www.ccig.ch

**FSC** MIXTE Papier issu de sources responsables FSC® C154575

**myclimate** neutral myclimate.org

**EDITEUR**

Imprimé en suisse

**Electricité Vitale Vert**

**Choisir, c'est agir.**

Pour une électricité 100% locale et écologique.

**SIG**

[sig-vitale.ch](http://sig-vitale.ch)

**naturemade** star

2022 © parentdesign.com

